

Štvrtok 23. októbra 2008

35. vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že volebné orgány neriešili obavy tých občanov Bosny a Hercegoviny, ktorí sa počas vojny odsťahovali do zahraničia, ale napriek tomu chcú uplatňovať svoje právo voliť; je presvedčený o tom, že riešenie by sa malo nájsť v dobrej spolupráci so susednými krajinami s cieľom umožniť týmto občanom zaregistrovať sa;

36. domnieva sa, že zrušenie Úradu vysokého predstaviteľa spolu s posilnením úlohy osobitného zástupcu EÚ by malo byť aj naďalej konečným cieľom medzinárodného spoločenstva, ako aj miestnych lídrov; preto vyzýva vedúcich politických predstaviteľov, aby si v tejto súvislosti splnili svoje povinnosti a aby sa so všetkou vážnosťou usilovali o splnenie piatich cieľov a dvoch podmienok stanovených Radou pre nastolenie mieru tak, aby sa cestou konsenzu mohol uskutočniť prechod od Úradu vysokého predstaviteľa k osobitnému zástupcovi EÚ;

37. vyjadruje nespokojnosť najmä s nedostatočným pokrokom v uzatváraní dohôd pre oblasť Brčko; upozorňuje vedúcich politických predstaviteľov Bosny a Hercegoviny, že rozhodnutie arbitrážneho tribunálu o štatúte Brčka je konečné a nespochybniteľné;

38. vyzýva tiež politikov Bosny a Hercegoviny, aby uznali potrebu primeraného rozdelenia majetku medzi štát a iné administratívne úrovne, čo je jeden z cieľov súvisiacich so zrušením Úradu vysokého predstaviteľa; vyzýva ich, aby sa s vážnosťou zapojili do rokovaní o vyriešení tohto dlhotrvajúceho problému; pripomína, že štátu musia byť pridelené prostriedky potrebné na splnenie jeho úloh;

39. pripomína predstaviteľom medzinárodného spoločenstva, že ich partnermi v Bosne a Hercegovine sú inštitúcie tejto krajiny, a nie vedúci predstavitelia hlavných politických strán; zastáva preto názor, že inštitúcie Bosny a Hercegoviny musia byť zapojené do reformných procesov a skutočne sa stať hlavnými aktérmi týchto procesov, ktoré krajina musí uskutočniť;

40. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii, vládam členských štátov, vláde Bosny a Hercegoviny a Vysokému predstaviteľovi – osobitnému zástupcovi EÚ pre Bosnu a Hercegovinu.

Spomienka na Holodomor, veľký hladomor na Ukrajine v rokoch 1932 – 1933

P6_TA(2008)0523

Uznesenie Európskeho parlamentu z 23. októbra 2008 o spomienke na Holodomor, umelo vyvolaný hladomor na Ukrajine v rokoch 1932 – 1933

(2010/C 15 E/16)

Európsky parlament,

— so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii,

— so zreteľom na Európsky dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd,

— so zreteľom na Dohovor OSN o zabránení a trestaní zločinu genocídia,

— so zreteľom na spoločné vyhlásenie vydané na 58. plenárnom zasadnutí Valného zhromaždenia OSN pri príležitosti 70. výročia hladomoru na Ukrajine, ktoré podporilo 63 štátov vrátane všetkých (vtedy) 25 členských štátov EÚ,

Štvrtok 23. októbra 2008

- so zreteľom na ukrajinský zákon o hladomore na Ukrajine v rokoch 1932 – 1933 prijatý 28. novembra 2006,
 - so zreteľom na vyhlásenie predsedu Európskeho parlamentu z 21. novembra 2007, ktorým sa začína spomienka pri príležitosti 75. výročia hladomoru na Ukrajine,
 - so zreteľom na záverečné vyhlásenie a odporúčania desiateho zasadnutia Výboru pre parlamentnú spoluprácu EÚ – Ukrajina prijaté 27. februára 2008,
 - so zreteľom na článok 103 ods. 4 rokovacieho poriadku,
- A. keďže dodržiavanie ľudských práv a základných slobôd sú hlavnými zásadami, na ktorých je založená EÚ,
- B. keďže Dohovor OSN o zabránení a trestaní zločinu genocídia kriminalizuje mnohé činy spáchané so zámerom zničiť, celkom alebo čiastočne, národnostnú, etnickú, rasovú či náboženskú skupinu: vyvražďovanie príslušníkov skupiny, spôsobovanie vážnej telesnej či duševnej ujmy členom skupiny, zámerné pôsobenie na životné podmienky skupiny s cieľom spôsobiť celkové alebo čiastočné fyzické zničenie, presadzovanie opatrení zameraných na zabíjanie pôrodom v skupine a násilné presúvanie detí z jednej skupiny do druhej,
- C. keďže hladomor v rokoch 1932 – 1933, ktorý zapríčinil smrť miliónov Ukrajincov, cynicky a kruto pripravil Stalinov režim, aby nanútil Ukrajinu sovietsku politiku kolektivizácie poľnohospodárstva proti vôli ukrajinského vidieckeho obyvateľstva,
- D. keďže spomínanie na zločiny proti ľudskosti v európskych dejinách by malo pomôcť pri predchádzaní podobným zločinom v budúcnosti,
- E. keďže európska integrácia je založená na pripravenosti vyrovnáť sa s tragickými dejinami 20. storočia a na uznaní, že zmierenie sa s ťaživou históriou nesymbolizuje pocit kolektívnej viny, ale tvorí pevný základ na budovanie spoločnej európskej budúcnosti založenej na zdieľaných hodnotách a vzájomne previazanej budúcnosti,
1. ľudu Ukrajiny a najmä žijúcim pamätníkom hladomoru, ako aj rodinám a príbuzným obetí venuje toto vyhlásenie:
- a) uznáva Holodomor (umelo vyvolaný hladomor na Ukrajine v rokoch 1932 – 1933) ako hrozný zločin proti ukrajinskému ľudu a proti ľudskosti,
 - b) rozhodne odsudzuje tieto činy, ktoré boli zamerané proti ukrajinskému roľníctvu a ktoré sa vyznačovali hromadným ničením a porušovaním ľudských práv a slobôd,
 - c) vyjadruje svoju solidaritu s ukrajinským ľudom, ktorý trpel touto tragédiou, a vzdáva úctu tým, ktorí zomreli v dôsledku umelo vyvolaného hladomoru v rokoch 1932 – 1933,
 - d) vyzýva krajiny, ktoré vznikli po rozpade Sovietskeho zväzu, aby otvorili svoje archívy o hladomore na Ukrajine v rokoch 1932 – 1933 na dôkladný výskum, aby sa mohli odhaliť a dôsledne vyšetriť všetky príčiny a dôsledky;
2. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii, vláde a parlamentu Ukrajiny, generálnemu tajomníkovi OSN, generálnemu tajomníkovi Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe a generálnemu tajomníkovi Rady Európy.
-